

Videncenter

- Oversættelse af nøgleord
fra dansk til svensk

August 2007

Kristina Buus Madsen - kbm@dhigroup.com



Miljøstyrelsen



Øversættelse af nøgleord

- Tilladelse: Tillstånd
- Branche paradigme: Branschrappport och riktlinjer
- Afgørelse: Beslut/dom
- Målerappport: mätrappport
- Spildevandsplan: Sanerings- och åtgärdsplan



Miljøstyrelsen



Øversættelse af nøgleord

- **Særbidrag: Särskild reningsavgift**
- **Arbejds miljøforhold: Arbetsmiljöförhållande**
- **Opret ord: Lägg till ord**
- **Slet dokument: Ta bort dokument**
- **Dokumentet er gemt: Dokumentet är sparad**



Miljøstyrelsen



Øversættelse af nøgleord

- Opret: Skapa
- Adgang: Behörighet
- Udgivelser: Publikationer
- Galvanoindustri: Ytbehandlingsindustri
- Afværgepumpninger:
- Rensning af brandskadede emner:
Sanering av brandskadat material



Miljøstyrelsen



Lägga ut dokument

Hvilke dokumenter?

- **Tillstånd**
- **Beslut**
- **Branschpraxis**
- **Mätrapporter**
- **Saneringsplaner**
- **Föroreningstaxa**
- **Arbetsmiljörapporter**



Miljøstyrelsen



Lægga ut dokument

Hvordan?

- **Send dokumenterne elektronisk til kbm@dhigroup.com**



Miljøstyrelsen

